

Olga Orman – Cas di biento/Doorwaaiwoning. Tekst B (met woordverklaringen)

Uit: *Cas di biento/Doorwaaiwoning* (In de Knipscheer, 2015)

Doorwaaiwoning¹

- 1 Ik zoek een huisje
- 2 met twee deuren,
- 3 eentje achter, eentje vóór,
- 4 ze laten me binnen,
- 5 ze laten me door.
- 6 Ik laat niets achter
- 7 dan mijn schim²,
- 8 herinnering, wat geuren³:

- 9 een doorwaaiwoning met twee deuren.

¹ **doorwaaiwoning**: huis op Caraïbische eilanden dat zo gebouwd is dat de passaatwind erdoorheen kan waaien

² **de schim**: schaduw

³ **de geuren**: iets wat je kan ruiken

Sprachniveau (rezeptiv) A1-A2

Syntax und Wortwahl

- Wiederholung derselben Satzmuster durch Verwendung von Anaphern: „Ik“ (V. 1, 6), „ze“ (V. 4, 5)
- Vertrauter Wortschatz aus dem Niederländischunterricht (huisje, deuren, achter, binnen, door)
- Wortwiederholungen: „twee deuren“ (V. 1, 9), „eentje“ (V. 3), „ze laten me“ (V. 4-5), „achter“ (V. 3, 6)
- Präsens

Semantisch

- Das Gedicht koppelt einen typischen „auf den Wind gebauten“ karibischen Haustyp an eine ebenso durchlässige Identität, die sich nicht festlegen muss.